

SCHEDA



CD - CODICI

TSK - Tipo scheda	BDM
LIR - Livello catalogazione	C
NCT - CODICE UNIVOCO	
NCTR - Codice Regione	19
NCTN - Numero catalogo generale	00264452
NCTS - Suffisso	A
ESC - Ente schedatore	SA6
ECP - Ente competente per tutela	R19CRICD

OG - BENE CULTURALE

AMB - Ambito di tutela MiBACT	etnoantropologico
CTG - Categoria	STRUMENTI E ACCESSORI/ AGRO-SILVO-PASTORALI
OGT - DEFINIZIONE BENE	
OGTD - Definizione	aratro
OGTT - Tipologia	voltarecchio
OGD - DENOMINAZIONE	
OGDT - Tipo	dialettale
OGDN - Denominazione	aratra vurtaricchiu
OGDR - Riferimento cronologico	XX secolo/inizio
OGDS - Note	coltura del grano
OGC - TRATTAMENTO CATALOGRAFICO	
OGCT - Trattamento catalografico	scheda unica
OGM - Modalità di individuazione	appartenenza ad una collezione o raccolta privata
OGR - Disponibilità del bene	bene disponibile

AC - ALTRI CODICI

ACC - CODICE SCHEDA - ALTRI ENTI

ACCE - Ente/soggetto responsabile	Regione Siciliana- Ass.to BB.CC.AA E P.I. -Centro Regionale per l'inventario, la catalogazione e la documentazione grafica, fotografica, aerofotografia, fotogrammetrica e audiovisiva dei beni culturali ed ambientali
ACCC - Codice identificativo	BDM000836
ACCP - Progetto di riferimento	Progetto di Catalogazione/POR Sicilia 2000-2006/Misura 2.02 Azione A// Realizzazione del Catalogo Regionale Informatizzato dei Beni Culturali e Ambientali
ACCW - Indirizzo web	https://catalogobeni.cricd.it/22-beni-demoetnoantropologici/beni-demoetnoantropologici-materiali/153842

LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO - AMMINISTRATIVA**PVC - LOCALIZZAZIONE**

PVCS - Stato	ITALIA
PVCR - Regione	Sicilia
PVCP - Provincia	CL
PVCC - Comune	Niscemi

LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

LDCT - Tipologia	convento
LDCQ - Qualificazione	francescano
LDCN - Denominazione attuale	Museo Civico Niscemi
LDCF - Uso	museo
LDCC - Complesso di appartenenza	ex Convento dei frati Francescani Minori
LDCU - Indirizzo	via Madonna, 103
LDCM - Denominazione raccolta	Museo civiltà contadina "A.Marsiano"

ACB - ACCESSIBILITA' DEL BENE

ACBA - Accessibilità	si
-----------------------------	----

LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO - AMMINISTRATIVE

TLC - Tipo di localizzazione	luogo di provenienza/collocazione precedente
PRV - LOCALIZZAZIONE	
PRVS - Stato	ITALIA
PRVR - Regione	Sicilia
PRVP - Provincia	CL
PRVC - Comune	Niscemi
PRG - Area storico-geografica	casa
PRC - COLLOCAZIONE SPECIFICA	
PRCT - Tipologia contenitore fisico	casa
PRCQ - Qualificazione contenitore fisico	privata
PRCN - Denominazione contenitore fisico	casa Mongelli-Buscemi 1875

PRCF - Uso contenitore fisico	museo
PRCU - Indicazioni viabilistiche	via Mazzini, 78
PRD - DATI CRONOLOGICI	
PRDI - Riferimento cronologico/data inizio	1988/00/00
PRDU - Data fine	2018/00/00
DR - DATI DI RILEVAMENTO	
DRV	A6 SBCA CL
DRT - Denominazione della ricerca	PROGETTTO DI CATALOGAZIONE - P.O.R. SICILIA 2000/2006-MISURA2.02 - AZIONE A- REALIZZAZIONE DEL CATALOGO REGIONALE INFORMATIZZATO DEI BENI CULTURALI E AMBIENTALI
DRR - Responsabile scientifico della ricerca	Nucera, Giovanni Crisostomo
DRL - Rilevatore	Oliveri, Filippo Salvatore
DRL - Rilevatore	Curto, Raimondo
DRL - Rilevatore	Ballacchino, Giuseppina
DRD - Data del rilevamento	2003
UB - DATI PATRIMONIALI/INVENTARI/STIME/COLLEZIONI	
INV - ALTRI INVENTARI	
INVN - Codice inventario	57
INVD - Riferimento cronologico	2002
CS - LOCALIZZAZIONE CATASTALE	
CTL - Tipo di localizzazione	localizzazione fisica
CTS - DATI CATASTALI	
CTSC - Comune	Niscemi
CTST - Tipo catasto	catasto fabbricati
CTSF - Foglio/data	F° 31
CTSN - Particelle	69
CTSP - Proprietari	Comune di Niscemi
GE - GEOREFERENZIAZIONE	
GEI - Identificativo Geometria	1
GEL - Tipo di localizzazione	localizzazione fisica
GET - Tipo di georeferenziazione	georeferenziazione puntuale
GEP - Sistema di riferimento	WGS84
GEC - COORDINATE	
GECX - Coordinata x	14.38478
GECY - Coordinata y	37.15189
GPT - Tecnica di georeferenziazione	rilievo da cartografia senza sopralluogo
GPM - Metodo di	

posizionamento	posizionamento approssimato
GPB - BASE CARTOGRAFICA	
GPBB - Descrizione sintetica	google maps
GPBT - Data	2021
GPBU - Indirizzo web (URL)	https://www.google.it/maps/place/Museo+della+Civilt%C3%A0+Contadina+%22a.+Marsiano%22/
DT - CRONOLOGIA	
DTZ - CRONOLOGIA GENERICA	
DTZG - Fascia cronologica /periodo	XX secolo
DTZS - Specifiche fascia cronologica/periodo	inizio
DTM - Motivazione/fonte	analisi storico-scientifica
AU - DEFINIZIONE CULTURALE	
AUT - AUTORE/RESPONSABILITA'	
AUTN - Nome scelto di persona o ente	n.d.
AUTP - Tipo intestazione	P
AUTA - Indicazioni cronologiche	XX secolo inizio
AUTC - Contesto culturale	manifattura niscemese
AUTS - Riferimento al nome	bottega
AUTR - Ruolo	fabbro ferraio
AUTE - Mestiere	fabbro
AUTM - Motivazione/fonte	analisi tecnico-formale
ATB - AMBITO CULTURALE	
ATBD - Denominazione	maestranza niscemese
ATBR - Ruolo	esecuzione
ATBM - Motivazione/fonte	comunicazione orale
ATBS - Note	nota del catalogatore
DA - DATI ANALITICI	
DES - Descrizione	Aratro provvisto di due manici e di doppio vomere e bure, gli organi lavorativi sono applicati nella parte posteriore della bure e sono il versoio o orecchio, formato da lamina ricurva portato dalla struttura su ruota dell'aratro, termina con una parte in acciaio duro, chiamata vomere, che taglia il terreno orizzontalmente mentre avanza , sempre sulla bure ruotato di 180° troviamo una lama verticale, chiamata còntro o coltello, che taglia la zolla in senso verticale davanti al versoio per permetterne il rovesciamento.
NSC - Notizie storico-critiche	Questo aratro era impiegato per pulire i terreni coltivati a grano o altri cereali o erbe da foraggio, specifico per frammentare e rovesciare la terra preparandola per le successive lavorazioni Girando il terreno inoltre venivano seppellite erbe infestanti e colture precedenti, favorendone la decomposizione.
MT - DATI TECNICI	
MTC - MATERIA E TECNICA	
MTCP - Riferimento alla	

parte	aratro
MTCM - Materia	metallo/ ferro
MTCT - Tecnica	fusione, forgiatura, piegatura a caldo, saldatura, tecniche varie
MTC - MATERIA E TECNICA	
MTCP - Riferimento alla parte	manici
MTCM - Materia	legno
MTCT - Tecnica	sbozzatura, modellatura a mano, levigatura
MOF - Modalità di fabbricazione/esecuzione	Questo aratro era costruito interamente dal fabbro-ferraio, con le consuete tecniche della forgiatura a mano, fusione e saldatura. Le lastre e i listelli in ferro, erano abbastanza spessi e si forgiavano sopra l'incudine con l'aiuto di uno scalpello e mazza. Con lo scalpello, si tagliavano le sagome dei due vomeri, fino a raggiungere la perfetta forma arcuata. Dopo la forgiatura, i due vomeri si "impernavano" nei due fori superiori del "ceppo". In seguito, preparava il "mazzo" che doveva sorreggere la "vommera" e il "timone" in legno. Al "mazzo" si inseriva il "vomere", mentre nella parte posteriore incastonava una "forcina" in ferro ed un'altra sui due manici. Con una enorme "trivella", incastonava la "ruota" fissa, che serviva a fare girare con molta rapidità il "giogo", trainato dai buoi o da una coppia di equini.
MIS - MISURE	
MISP - Riferimento alla parte	aratro
MISZ - Tipo di misura	altezza
MISS - Specifiche	massima
MISU - Unità di misura	cm
MISM - Valore	115
MIS - MISURE	
MISP - Riferimento alla parte	aratro
MISZ - Tipo di misura	larghezza
MISS - Specifiche	massima
MISU - Unità di misura	cm
MISM - Valore	66
MISV - Note	la misura è rilevata dalle estremità dei manici
MIS - MISURE	
MISP - Riferimento alla parte	aratro - bure
MISZ - Tipo di misura	lunghezza
MISS - Specifiche	massima
MISU - Unità di misura	cm
MISM - Valore	169
MIS - MISURE	
MISP - Riferimento alla parte	ruota
MISZ - Tipo di misura	diametro
MISS - Specifiche	massima

MISU - Unità di misura	cm
MISM - Valore	34
MIS - MISURE	
MISP - Riferimento alla parte	ruota
MISZ - Tipo di misura	spessore
MISS - Specifiche	massima
MISU - Unità di misura	cm
MISM - Valore	4
MIS - MISURE	
MISP - Riferimento alla parte	forcella ruota
MISZ - Tipo di misura	altezza
MISS - Specifiche	massima
MISU - Unità di misura	cm
MISM - Valore	52,5
MIS - MISURE	
MISP - Riferimento alla parte	voltarecchio
MISZ - Tipo di misura	larghezzaxlunghezza
MISS - Specifiche	massima
MISU - Unità di misura	cm
MISM - Valore	22x41
UT - UTILIZZAZIONI	
UTU - DATI DI USO	
UTUT - Tipo	storico
UTUS - Specifiche	reimpiego/ strumentale
UTUF - Funzione	Serviva per rompere e smuovere la superficie del terreno per la successiva coltivazione e semina
UTUM - Modalità di uso	Il contadino impugnava i due manici e tramite il basto-bilancino che aggangiava le redini, lo reggeva per l'aratura
UTUO - Occasione	giornaliera
UTUD - Riferimento cronologico	XIX metà - XX metà
UTU - DATI DI USO	
UTUT - Tipo	attuale
UTUF - Funzione	museale
CO - CONSERVAZIONE E INTERVENTI	
STC - STATO DI CONSERVAZIONE	
STCC - Stato di conservazione	discreto
STP - Proposte di interventi	restauro, controllo microclimatico
TU - CONDIZIONE GIURIDICA E PROVVEDIMENTI DI TUTELA	
CDG - CONDIZIONE GIURIDICA	

CDGG - Indicazione generica	proprietà privata
CDGS - Indicazione specifica	Lions Club Niscemi
CDGI - Indirizzo	Via Giovanni Verga , 17 - 93015 - Niscemi - Caltanissetta
ACQ - ACQUISIZIONE	
ACQT - Tipo acquisizione	donazione
ACQD - Riferimento cronologico	XX secolo
BPT - Provvedimenti di tutela - sintesi	si
NVC - PROVVEDIMENTI DI TUTELA	
NVCA - Ente proponente	R19 - Assessorato Regionale Beni Culturali ed Ambientali e P.I.
NVCT - Tipo provvedimento	DLgs n. 490/1999, art. 6, co. 1
NVCE - Estremi provvedimento	2004/03/23
NVCD - Data notifica	2004/05/12
NVCN - Note	D.D.S. n.5560 del 23/03/2004 di vincolo ai sensi del D.Lgs. n. 490/99 art. 6 comma 1. Provvedimento del Dirigente del Servizio Tutela ed Acquisizioni U.O.VIII BC trasmesso alla Sopri. CL con prot n. 1427 del 08/04/2004
DO - DOCUMENTAZIONE	
FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA	
FTAN - Codice identificativo	00264452.001
FTAX - Genere	documentazione allegata
FTAP - Tipo	positivo b/n
FTAF - Formato	13x18
FTAM - Titolo/didascalia	aratro voltarecchio - aratru vurtarecchiu
FTAA - Autore	Raimondo Curto
FTAD - Riferimento cronologico	2003/00/00
FTAE - Ente proprietario	Soprintendenza BB.CC.AA. di Caltanissetta
FTAC - Collocazione	A6 SBCA CL//3//CAT.//INV. N.221
FTAK - Nome file originale	001_836.jpg
FTAT - Note	allegato fotografico 001
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBR - Abbreviazione	Toschi Paolo, 1960
BIBJ - Ente schedatore	SA6
BIBH - Codice identificativo	CLETN042
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBF - Tipo	monografia
BIBM - Riferimento bibliografico completo	Toschi Paolo, Arte popolare italiana, Roma, Bestetti, 1960, pp.454
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBR - Abbreviazione	Uccello Antonino, 1967

BIBJ - Ente schedatore	SA6
BIBH - Codice identificativo	CLETN043
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBF - Tipo	monografia
BIBM - Riferimento bibliografico completo	Uccello Antonino, Sull'arte lignea dei pastori, Siracusa, 1967, pp.58
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBR - Abbreviazione	Cusumano Antonino, 1986
BIBJ - Ente schedatore	SA6
BIBH - Codice identificativo	CLETN044
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBF - Tipo	monografia
BIBM - Riferimento bibliografico completo	Cusumano Antonino, Il museo etnoantropologico della valle del belice, Palermo, 1986, pp.160
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBR - Abbreviazione	Buttitta Antonino, 1986
BIBJ - Ente schedatore	SA6
BIBH - Codice identificativo	CLETN045
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBF - Tipo	libro
BIBM - Riferimento bibliografico completo	Buttitta Antonino, Le forme del lavoro - mestieri tradizionali in Sicilia, Palermo, 1988, pp.472
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBR - Abbreviazione	Giacomarra Mario 1988
BIBJ - Ente schedatore	SA6
BIBH - Codice identificativo	CLETN039
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBF - Tipo	monografia
BIBM - Riferimento bibliografico completo	Giacomarra Mario, Caccamo: mestieri e lavoro contadino, Caccamo 1988, pp.187
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBR - Abbreviazione	Uccello Antonino 1992
BIBJ - Ente schedatore	SA6
BIBH - Codice identificativo	CLETN041
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBF - Tipo	monografia
BIBM - Riferimento bibliografico completo	Uccello Antonino, La civiltà del legno in Sicilia: contadini e pastori iblei, Catania 1992
AD - ACCESSO AI DATI	
ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI	
ADSP - Profilo di accesso	1
ADSM - Motivazione	scheda contenente dati liberamente accessibili
CM - CERTIFICAZIONE E GESTIONE DEI DATI	
CMP - REDAZIONE E VERIFICA SCIENTIFICA	

CMPD - Anno di redazione	2003
CMPN - Responsabile ricerca e redazione	Oliveri, Filippo Salvatore
CMPN - Responsabile ricerca e redazione	Curto, Raimondo
CMPN - Responsabile ricerca e redazione	Ballacchino, Giuseppina
FUR - Funzionario responsabile	Nucera, Giovanni Crisostomo
RVM - TRASCRIZIONE PER INFORMATIZZAZIONE	
RVMD - Anno di trascrizione /informatizzazione	2021
RVME - Ente/soggetto responsabile	SA6
RVMN - Operatore	Raimondo, Curto
AN - ANNOTAZIONI	
OSS - Osservazioni	L'aratro "voltarecchio", in uso negli anni quaranta del secolo xx, e' costituito da alcune parti in ferro e in legno. Questo aratro ha un versoio doppio che rivoltava la terra sempre dalla stessa parte, procedendo sia in un senso che in un altro. La punta del vomere, tagliava la superficie, spostando lateralmente gli ostacoli che incontrava al suo passaggio, mentre il vomere, rovesciava la zolla tagliata. L'aratro voltarecchio - data la sua consistenza - veniva tirato esclusivamente dai buoi ed era usato soprattutto nei terreni argillosi.